

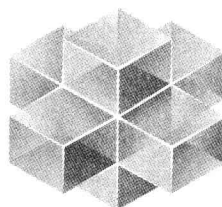
闲收乱帙思疑义 ——日本文学研究



李均洋 著

外语教学与研究出版社

闲收乱帙思疑义 ——日本文学研究



李均洋 著

外语教学与研究出版社
北京

图书在版编目(CIP)数据

闲收乱帙思疑义: 日本文学研究 / 李均洋著. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2012. 12

ISBN 978-7-5135-2666-1

I. ①闲… II. ①李… III. ①日本文学—文学研究—文集
IV. ①I313.06-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 305145 号



悠游网—外语学习 一网打尽

www.2u4u.com.cn

阅读、视听、测试、交流、共享

提供海量电子文档、视频、MP3、手机应用下载!

出 版 人: 蔡剑峰

责任编辑: 戚 新

封面设计: 袁 璐 高 蕾

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 紫恒印装有限公司

开 本: 650×980 1/16

印 张: 13

版 次: 2013 年 1 月第 1 版 2013 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5135-2666-1

定 价: 48.00 元

* * *

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 226660001

序 言

“日本文学”作为大学本科和研究生教学的一个方向，可以说是随着改革开放的步伐而发展起来并逐步走向国际化的。

作为文化交流方面重要的、生动的教材，与我国一衣带水的日本，其文学非常值得我们深入研究。

我的日本文学研究起步于对日本近代作家如二叶亭四迷、森鸥外、尾崎红叶等的学习和研究。我去日本留学时，硕士论文研究的是江户时代的作家井原西鹤，博士学位论文则是关于古代文学中的神话方向。也就是说，从教学的需要出发，涉猎到了文学史上的主要作家、作品。

著名学者、北京大学教授严绍璦先生曾给予该论文集中的一篇拙文殷殷鼓励道：“……我以为研究者在四个研究的切入点上为中日文学比较研究提供了有意义的尝试，表现出了睿智新意……第四个研究的新的切入点是由李均洋博士所表述的，他从‘和汉对位语用观念’的表现来研究《日本书纪》。我个人以为，在文学比较的研究中，语言学的研究，特别是‘语义’的研究，具有相当重要的价值却又长期被学界所忽视。一个比较文学家，可能不被称为语言学家，但他在语言学方面掌握的知识和具有的思考能力，也应该与一个语言学家相差无几。可是，在目前的文学比较研究中，例如在中日文学比较研究中，文学研究者与语言研究者之间的界限和鸿沟实在是太大了，李均洋博士的表述为此所做的提示，我认为是极有意义的。”（北京大学东方研究中心、东方学研究院主编《东方研究——中日文学比较研究专辑》“序言”，2004年）

遗憾的是，我在这方面做得还很不够，但这正是我在日本留学时师从京都大学著名教授上田正昭先生，立命馆大学著名教授、同志社大学兼职教授

松前健先生，同志社大学著名教授玉村文郎先生和小池一郎先生，爱知学院大学著名教授三苦浩辅先生等所学到的知识和研究方法，也是我本人的研究及在教学实践中研究生指导方面的特点。

拙著的正标题袭用了日本江户时代大诗人菅茶山的七言绝句《冬夜读书》汉诗中的诗句：“雪拥山堂树影深，檐铃不动夜沉沉。闲收乱帙思疑义，一穗青灯万古心。”和歌诗人土岐善麻吕把这首诗风雅地翻译成俳句：“烛灯下，人影显现，那是古哲先贤。”

我喜欢这首汉诗，它不仅被选进日本高中教材《古典汉文》，还时常被大众媒体文章（如日本四大报纸之一《朝日新闻》广为人知的专栏“天声人语”，2010年1月3日）所引用，更因为诗人菅茶山是位闻名于世的大学者，精通中国古典，深谙学问之道，诗中不仅道出了做学问的艰辛，也揭示了做学问的乐趣和奥妙。

以上权为序，望读者予以指教。

李均洋

志于辛卯年暑期北京

目 录

序言

- 一、中国古代“清明”思想观对日本古代文论的影响…………… 1
- 二、“辞”的传承和“传奇”的结构…………… 13
——《古事记》文学性的由来
- 三、传承的土地化情感观念和外来定式化理智观念…………… 25
——《日本书纪》的和汉对位语用观念表现
- 四、“八云”新考…………… 33
——出云神话哲学论
- 五、道家文化观念在和歌中的表现及在日本思想史上的意义…………… 42
——以《万叶集》中的“橘”和“霍公鸟”的文学意象为中心
- 六、中日羽衣传说之比较…………… 60
- 七、金钱 + 享乐 = 模范町人…………… 71
——《日本永代藏》的町人道德文明观建构
- 八、《浮云》对国内外文学遗产的继承与借鉴…………… 84
- 九、尾崎红叶论…………… 93
- 十、论森鸥外早期小说中的浪漫主义…………… 105
- 十一、谷崎润一郎明治期作品的特质…………… 113
- 十二、小林多喜二论…………… 121
- 十三、川端康成研究序说…………… 128
- 十四、《雪国》主题新论…………… 138

十五、《雪国》艺术论·····	150
十六、我就是佛·····	162
——《千羽鹤》茶心·禅心美学论	
十七、井上靖论·····	173
十八、野间宏论·····	181
十九、透视战后日本经济发展内幕的一面镜子·····	188
——日本经济小说	
二十、日本 20 世纪 70、80 年代文学思潮评述·····	190
后记·····	201

一、中国古代“清明”思想观对日本古代文论的影响

我们讨论的奈良时代（710～794年）的文学观有别于近代以来从西方引进的文学观，它是一个泛文化的概念。因为它不啻是针对诗歌、小说、戏剧等文学作品而言，而是对包括这些文学类型或文学因素在内的百科式纪传体史学作品而言的。

很长一个时期以来，文学观念乃至文学研究，似乎都把注意力倾注在了西式的各种主义和流派上，自然而然方法论也是围绕主义和流派而做的理论阐释。

本文的方法论有别于此，是采用传统朴学和现代应用语言学相结合的方法，从日语口语和汉语文字语言的对位着手，考证“清明”文学观的由来，阐释它的具体内涵及在文学史和文化史上的影响。

（一）“清明”文本的古小说性

“清明”这一关键词，初见于日本现存最古的文献《古事记》和《日本书纪》¹中。

《古事记》分为上、中、下共3卷。上卷的内容是开天辟地、诸神起源和争斗等，文体是神话故事体。中卷和下卷的内容是神武天皇至推古天皇的生平事迹，属纪传体。

《日本书纪》共30卷，卷一、卷二的内容相当于《古事记》的上卷，名为“神代卷”。从卷三到终卷的文体同于《古事记》的中下卷，但记载的内容是从神武天皇到持统天皇，比《古事记》多了8篇“天皇纪”。

之所以称“清明”文本具有古小说性，是由于它具有强烈的戏剧冲突性。

兄妹神伊耶那岐和伊耶那美遵天神之命生成国土，继之生神。在生火神

1 《古事记》约成书于712年。《日本书纪》约成书于720年。以上两书引文依据的是《新编日本古典文学全集》，小学馆，1997年版。山口佳纪、神野志隆光校注、译《古事记》；小岛宪之、直木孝次郎等校注、译《日本书纪》。

时，伊耶那美被烧伤卧病以至去世。伊耶那岐赶往黄泉国与伊耶那美相见，乞求爱妹归来与他继续未竟造国之业，却遭拒绝并被追杀。伊耶那岐出逃后用水洗涤在黄泉国所染污秽。洗左眼时，“所成神名，天照大御神”；洗右眼时，“所成神名，月读命”；洗鼻子时，“所成神名，建速须佐之男命”。即所谓“三贵子”。于是，伊耶那岐下诏，赐天照大御神治“高天原”、月读命治“夜之食国”、建速须佐之男命治“海原”。

须佐之男命垂着齐胸的胡须号泣，不愿治海原国而要去妣国，即亡母伊耶那美所在的黄泉国。父神伊耶那岐大怒，命他离开且不许再来这里。须佐之男命上高天原去向天照大御神告辞，“上天时，山川悉动，国土皆震”。“天照大御神听到后大吃一惊，心想来者“必不（无）善心，欲夺我国耳”。她女扮男装，在箭囊里装满了箭，严阵以待。须佐之男命见到天照大御神，表白自己“无邪心”，是临行妣国之前上来告辞。天照大御神质问道：“汝心之清明，何以知？”须佐之男命答：“占卜生子。”结果，天照大御神索取须佐之男命之剑所生子皆为女子，须佐之男命索取天照大御神之珠所生子皆为男子。于是，须佐之男命说道：“我心清明故，我所生之子，得手弱女。”²

（二）“清明”的汉文出典

先看一下先秦文献。

……肆伐大商，会朝清明。（《诗经·大雅·大明》）

朱熹传曰：“此章言武王师众之盛，将帅之贤，伐商以除秽浊，不崇朝而天下清明，以终首章之意也。”³

西汉的《淮南子》⁴中“清明”尤多，列举如下。

……夫趋舍行伪者，为精求于外也。精有湫尽，而行无穷极，则滑心浊神，而惑乱其本矣。其所守者不定，而外淫于世俗之风，所断差跌者，而内以浊其清明，是故踌躇以终，而不得须臾恬澹矣。

卷二·傲真训

2 以上故事情节是根据《古事记》缩写，引号（不含括号）中的文字为原文。

3 《诗集传》，岳麓书社，1989年，第205页。

4 引文出自胡安顺、张文年等译《白话淮南子》，三秦出版社，1998年。

何谓八风？……明庶风至四十五日，清明风至；清明风至四十五日，景风至……

卷三·天文训

……加十五日指乙则清明风至，音比仲吕。

卷三·天文训

……赤奋若，清明风之所生也。

卷四·地形训

夫人主之听治也，虚心而弱志，清明而不暗，是故群臣辐凑并进，无愚智、贤不肖，莫不尽其能。

卷九·主术训

原人之性，芜穢而不得清明者，物或堞之也。

卷十一·齐俗训

今欲学其道，不得其清明玄圣，而守其法籍宪令，不能为治亦明矣。

卷十一·齐俗训

诚得清明之士，执玄鉴于心，照物明白，不为古今易意，摅书明指以示之，虽阖棺亦不恨矣。

卷十九·修务训

清明条达者，《易》之义也……

卷二十·泰族训

晚于《淮南子》的西汉·戴圣的《礼记》中有1处。

清明在躬，气志如神。耆欲将至，有开必先。天降时雨，山川出云。⁵
东汉王逸注《楚辞章句》中也多见“清明”。

《九辩章句》：“……天高而气清……”

王注：“秋天高朗，体清明也。言天高朗，照见无形。伤君昏乱，不聪明也。气清，一作气平。”

《哀时命章句》：“执权衡而无私兮，称轻重而不差。概尘垢之枉攘兮，除秽累而反真。”

5 孙希旦撰《礼记集解》，中华书局，1989年版，第1278页。

王注：“言己又欲概激浊乱之臣，使君除去秽累，而反于清明之德。”

《哀时命章句》：“……形体白而质素兮，中皎洁而淑清……”

王注：“言己自念形体洁白，表里如素，心中皎洁，内有善性，清明之质也。”

《九叹章句》：“……或沉沦其无所达兮，或清澈其无所通……”

王注：“清，明也。激，感也。言或有耳目沉没，无所照见，或有欲感激行于清明，亦复不能通达分别其臧否也。”

王逸本人的《九思》中有一处。

……惟昊天兮昭灵，阳气发兮清明……

《楚辞·九思》

《文选》⁶中有2处。

……孔子曰：“清明在躬，气志如神。嗜欲将至，有开必先。天降时雨，山川出云。”

卷五十三 论三·李萧远《命运论》

……英华外发，清明内昭……

卷五十九 碑文下·沈休文《齐故安陆昭王碑文》

从数量上看，先秦文献中仅有《诗经》中的1处，两汉文献中多达14处，魏晋南北朝中有2处，而唐五代的敦煌变文、禅宗语录、诗词、传记、笔记、史传和文书等中却没有见到⁷。

从内容上看，《诗经·大雅·大明》中的“清明”是指“在下”文武臣子道德明范，周武王乃众望所归，不出一个早晨，天下就会从黑暗秽浊变得昭明升平。它属于描述性的词汇。

《淮南子》中的“清明”除“清明风”这一带有五行色彩的自然气象术语外，其余6条皆同修身养性、治国平天下有关，是内涵丰富的哲学思想术语。

现今的《礼记》版本是在西汉·戴圣撰《礼记》的基础上后人整理的。清人孙希旦注前引“清明”的文字道：“耆欲，谓所愿欲之事也。圣人之所以愿欲者，德泽之及于民也。人之德本清明，惟其有物欲之累也，故不能无所蔽。

6 引文出自梁、萧统编《文选》，上海古籍出版社，1998年。

7 参照江蓝生、曹广顺编著《唐五代语言词典》，上海教育出版社，1997年。

圣人无欲，故其德之在躬者极其清明，合于神明，而能上格乎天焉。”据此，可知《礼记》中的“清明”同《淮南子》中的一样，同属道德词汇范畴。

后汉人王逸注《楚辞章句》及所作《九思》中的“清明”，有承继《诗经·大雅·大明》中“清明”的德行明范、天下清平之义的描述性一面，但多接近于《淮南子》的哲学思想内涵，重心在“清明之德”、“内有善性，清明之质”之类的“德”、“善”上。

《文选》引用“孔子曰”一条，实际上是“礼记文也。郑玄曰，清明在躬，气志如神，谓圣人也。嗜欲将至，谓其王天下之期将至也。神有以开之，必先为之生贤智之辅佐，若天将降时雨，山川为之出云也。”⁸另一条“清明内昭”是《淮南子·俶真训》“而内以浊其清明”的“内浊清明”略语的反其义而用之。可见《文选》的这两条“清明”，均属《淮南子》的道德词汇范畴。

（三）《古事记》和《日本书纪》中“清明”的汉文典籍影响

如前所述，《古事记》中的“清明”是在小说式的神话矛盾冲突中出现的。与此相比，《日本书纪》中的“清明”则出现在史笔式的记述中：

十年春润二月，蝦夷数千寇于边境。由是召其魁帅绫糟等，诏曰，惟、你蝦夷者大足彥天皇之世，合杀者斩，应原者赦。今朕遵彼前例，欲诛元恶。於是绫糟等惧然恐惧，乃下泊瀬中流，面三诸岳，水而盟曰，臣等蝦夷自今以后，子子孙孙用清明心，事奉天阙……

卷第二十·敏达天皇

“天阙”在汉魏多指天帝居所⁹，这里用来指代敏达天皇。这里的“清明心”同《古事记》中的“心之清明”和“心清明”是一个词汇。与这一词汇相近义的是《日本书纪》中的“清白”一词：

（三年）五月癸日朔甲戌……又新罗元来奏云，我国自日本远皇祖代，並舳不干楫，奉仕之国。而今一艘，亦乖故典也。又奏云，自日本远皇祖代，

8 唐·李善注《文选》，中华书局，1977年版影印胡刻本，第730页。

9 《史记·天官书》：“两河天阙闲为关梁。”徐陵《劝进梁元帝表》：“南望牛头，方称天阙。”

以清白心仕奉。而不惟竭忠宣扬本职。而伤清白，诈求幸媚……

卷第三十·持统天皇

五年春正月……丙戌，诏曰，直广肆筑紫史益，拜筑紫大宰府典以来，于今二十九年矣。以清白忠诚，不敢怠惰。是故赐食封五十户，絁十五匹，绵二十五屯，布五十端，稻五千束。

卷第三十·持统天皇

不难看出，《古事记》和《日本书纪》中的“清明”以及与之相近义的“清白”一词，有着明显的道德倾向性。

《古事记》中是建速须佐之男命向天照大御神表白自己“无邪心”、“心清明”。天照大御神也写作“大日灵尊”、“大日灵贵”，在“记·纪”神话中是作为天皇家祖神而祭祀在伊势皇大神宫里。而建速须佐之男命在“记·纪”神话中是作为出云（旧国名，位于今岛根县东部一带）系神统的神而出现的，虽被尊为“三贵子”之一，但起初是被出云地方当作祖神加以祭祀的人文神和英雄神¹⁰。“建”（日语发音 takai）“速”（日语发音 haya）是形容词，意思是勇武，“须佐”（日语发音 sisa）是前进、进军的意思。有着地方神来由的神武、英雄的建速须佐之男命，向天皇家主神天照大御神表白“无邪心”、“心清明”，以天皇为中心的“记·纪”的道德取向一目了然。

《日本书纪》卷二十一——敏达天皇十年春润二月条中的“蝦夷”是指日本古代住在北关东、东北、北海道一带的边民，其中的首长向天皇表明：“用清明心事奉天阙（天皇）。”卷三十——持统天皇三年五月条中的“新罗”是古代朝鲜半岛上的三国之一，其使者向天皇表明“以清白心仕奉”。同纪五年春正月条中的“直广肆筑紫史益”，据小岛宪之的注释“筑紫史在《姓氏录》左京诸蕃中为陈思王植之后，《续日本纪》延历四年二月二日条里改姓为野上连”¹¹，他作为定居日本的外来人向天皇表明“清白忠诚”。

不难断定，《古事记》和《日本书纪》中的“清明”和与之相近义的“清白”，是带有强烈的德行色彩和明确的道德取向的哲学思想词汇，它同《淮

10 参见高木敏雄著《日本神话传说的研究》、折口信夫著《古代研究》、松本信广著《日本神话的研究》、松村武雄著《日本神话的研究》第一卷、肥后和男著《古代传承研究》、松前健著《日本神话的形成》、李均洋著《雷神·龙神思想和信仰——中·日言语文化的比较研究》等。

11 小岛宪之等校注、译《日本书纪》（3），小学馆，1998年版，第513页头注21。

南子》中的哲学思想词汇“清明”有着基本相同的外延和内涵，从日本民族语言向汉字表记的对位应用语言学来看，“记·纪”中的“清明”这一关键词，当取自《淮南子》，而不是其他汉文典籍。

何以见得？试比较一下《淮南子》和“记·纪”的一些文字段落。

《泰族》者，横八级，致高崇，上明三光，下和水土，经古今之道，治伦理之序，总万方之指，而归一本，以经纬治道，纪纲王事；乃原心术，理性情，以馆清平之灵，澄彻神明之精，以与天和相婴薄。所以览五帝三皇，怀天气，抱天心，执中含和，德行于内，以蓍凝天地，发起阴阳，序四时，正流方，绥之斯宁，推之斯行；乃以陶冶万物，游化群生，唱而和，动而随，四海之内，一心同归。故景星见，祥凤至，黄龙下，凤巢列树，麟止郊野。德不内形，而行其法籍，专用制度，神祇弗应，福祥不归，四海不宾，兆民弗化。故德行于内，治之大本，此《鸿烈》之《泰族》也。

《淮南子·要略》

（孝德天皇）诏曰，原夫天地阴阳，不使四时相乱。惟此天地，生乎万物，万物之内，人是最灵。最灵之间，圣为人主。是以圣主天皇，则天御寓，思人获所，暂不废胸……

《日本书纪》卷第二十五·大化二年秋八月

……陛下以清平之德治天下之故，爰有白雉自西方出。乃是陛下及至千秋万岁，净治四方大八嶋，公卿、百官及诸百姓等，冀罄忠诚勤将事。奉贺讫再拜。诏曰，圣王出世治天下时，天则应之示其祥瑞。曩者西土之君周成王世与汉明帝时，白雉爰见。我日本国誉田天皇之世，白鸟櫛宫。大鸕鹚帝之时，龙马西见。是以自古迄今，祥瑞时见，以应有德，其类多矣。所谓凤凰、麒麟、白雉、白鸟，若斯鸟兽及于草木，有符应者，皆是天地所生休祥嘉瑞也。夫明圣之君获斯祥瑞，适其宜也。朕惟虚薄。何以享斯。盖此专由扶翼公卿、臣、连、伴造、国造等，各尽丹诚，奉遵制度之所致也。是故始于公卿及百官等，以清白意，敬奉神祇，並受休祥，令荣天下。

《日本书纪》卷第二十五·白雉元年二月

这几段文字中的“清平”、“清白”，是“清明”的同义互文。

可以说，《日本书纪》的两段文字是从上引《淮南子》一段文字改写而成的。

《淮南子》原名《鸿烈》，鸿，大也；烈，明也。“德行于内，治之大本，此《鸿烈》之《泰族》也。”“所谓仁者，爱人也。”（卷二十·泰族训）孝德天皇的称谓即取典于此：“孝弟也者，其为仁之本与”（《论语·学而》；“德行于内，治之大本”。之所以改写《淮南子》的这段文字，是由于孝德天皇乃至诏令编撰《古事记》的天武天皇，要效法《淮南子》而治国治民。

（四）“真人”的“清明”言语对位

据《古事记·序》，天武天皇敕命身边近侍稗田阿礼“诵习帝王日继及先代旧辞”，在此“诵习”的基础上，元明天皇“诏臣安万侶，撰录稗田阿礼所诵之敕语旧辞以献上”，这就是和铜五年（712年）正月二十八日撰成献上的《古事记》的成书由来。尽管有《古事记·序》伪作说，但学界认为其理由不足，尊重《古事记·序》的成书说。

天武天皇在日本正史“六国史”之首的《日本书纪》中有着特殊的显赫地位，即为他独纪上下两卷。

天武天皇的和式名字是“天淳中原瀛真人天皇”¹²。小岛宪之等认为：“天是尊称。‘淳中原’是指沼中之原，即以原本的水沼为净御原都城的意思。”¹³“瀛，《万象名义》中释为‘池中也，沧也，大海’。”¹⁴

吉田孝认为：“瀛是仙人居住的东海三神山——蓬莱、方丈、瀛州——之一”¹⁵。

所谓真人者，性合于道也。故有而若无，实而若虚；处其一不知其二，治其内不知其外；明白太素，无为复朴，体本抱神，以游于天地之樊，茫然仿佯于尘垢之外而消摇于无事之业。浩浩荡荡乎，机械之巧，弗载于心。是故死生亦大也，而不为变，虽天地覆育，亦不与之参抱矣。审乎无瑕，而不与物糅，见事之乱，而能守其宗。若然者，正肝

12 小岛宪之等校注、译《日本书纪》卷第二十八，小学馆，1998年版，第300页。

13 小岛宪之等校注、译《日本书纪》卷第二十八，小学馆，1998年版，第300页头注1。

14 小岛宪之等校注、译《日本书纪》卷一，小学馆，1998年版，第71页头注17。

15 吉田孝著《古代国家的进程》、《大系日本的历史·3》，小学馆，1988年，第126页。

胆，遗耳目，心志专于内，通达耦于一。居不知所为，行不知所之，浑然而往，遽然而来。形若槁木，心若死灰，忘其五藏，损其形骸。不学而知，不视而见，不为而成，不治而辩。感而应，迫而动，不得已而往，如光之耀，如景之放。以道为纲。有待而然。抱其太清之本而无所容与，而物无能营。廓然而虚，清静而无思虑。大泽焚而不能热，河、汉涸而不能寒也，大雷毁山而不能惊也，大风晦日而不能伤也。是故视珍宝珠玉犹石砾也，视至尊穷宠犹行客也，视毛嫱、西施犹魍魉也。以死生为一化，以万物为一方，同精于太清之本，而游于忽区之旁。有精而不使，有神而不行，契大浑之朴，而立至清之中。是故其寝不梦，其智不萌，其魄不抑，其魂不腾。反复终始，不知其端绪。甘瞑太宵之宅，而觉视于昭昭之宇，休息于无委曲之隅，而游教于无形埒之野。居而无容，处而无所；其动无形，其静无体；存而若亡，生而若死；出入无间。役使鬼神；沦于不测，入于无间，以不同形相嬗也，终始若环，莫得其伦，此精神之所以能登假于道也。是故真人之所游。

《淮南子》卷七·精神训

天爱其精，地爱其平，人爱其情。天之精，日月、星辰、雷电、风雨也；地之平，水火金土木也；人之情，思虑、聪明、喜怒也。故闭四关，止五遁，则与道沦。是故神明藏于无形，精神反于至真，则目明而不以视，耳聪而不以听，心条达而不以思虑；委而弗为，和而弗矜；冥性命之情，而智故不得杂焉。精泄于目则其视明，在于耳则其听聪，留于口则其言当，集于心则其虑通。故闭四关则身无患，百节莫苑，莫死莫生，莫虚莫盈，是谓真人。

《淮南子》卷八·本经训

稽古太初，人生于无，形于有，有形而制于物。能反其所生，若未有形，谓之真人。真人者，未始分于太一者也。

《淮南子》卷十四·诠言训

今夫积患重厚，累爱袭恩，以声华呕苻姬掩万民百姓，使知之欣然，人乐其性者，仁也；举大功，立显名，体君臣，正上下，明亲疏，等贵贱，存危国，继绝世，决挈治烦，兴毁宗，立无后者，义也；闭九窍，藏心志，弃聪明，反无识，茫然仿佯于尘埃之外，而消摇于无事

之业，含阴吐阳，而万物和同者，德也。是故道散而为德，德溢而为仁义，仁义立而道、德废矣。

……精有湫尽，而行无穷极，则滑心浊神，而惑乱其本矣。其所守者不定，而外淫于世俗之风，所断差跌者，而内以浊其清明，是故踳蹢以终，而不得须臾恬澹矣。

是故圣人内修道术，而不外饰仁义，不知耳目之宣，而游于精神之和。若然者，下揆三泉，上寻九天，横廓六合，揲贯万物，此圣人之游也。若夫真人，则动溶于至虚，而游于灭亡之野，骑蜚廉而从敦圉，驰于外方，休乎宇内，烛十日而使风雨，臣雷公，役夸父，妾宓妃，妻织女，天地之间何足以留其志！是故虚无者道之舍，平易者道之素。

《淮南子》卷二·俶真训

一般认为，“天淳中原瀛真人”是天武天皇死后的谥名，但从史料上分析，天武天皇在位时，已经以“真人”自居了。

他“能天文，遁甲”¹⁶，曾下诏曰：“……朕初登鸿祚以来，天瑞非一二多至之。传闻，其天瑞者，行政之理，协于天道，则应之。”¹⁷

何为“遁甲”？

《后汉书·方术转序》：“又有风雨，遁甲七政……之术。”¹⁸遁甲“起于《易纬·乾凿度》太乙行九宫法，盛于南北朝……其法以十干之乙丙丁为三奇，以戊己庚辛壬癸为六象，而以甲统之，以配九宫，视其加临吉凶，以为趋避，故谓之遁甲”¹⁹。

“天道”即《淮南子》中贯穿始终的“道”，得“道”即出现“天瑞”——“景星见，祥风至，黄龙下，凤巢列树，麟止郊野”等。

天武十三年（684年），下诏制定了律令制官吏选用基础的“八色姓”，“一曰真人，二曰朝臣，三曰宿祢，四曰忌寸，五曰道师，六曰臣，七曰连，八曰稻置。”²⁰其中首位即是“真人”。

16 见小岛宪之等校注、译《日本书纪》卷第二十八。小学馆，1998年，第300页。

17 见小岛宪之等校注、译《日本书纪》卷第二十九。小学馆，1998年，第426页。

18 见《后汉书》卷第八十二上·方术列传第七十二上，岳麓书社，1994年版，第1178页。

19 中国道教协会等编《道教大辞典》，华夏出版社，1994年版，第918页。

20 小岛宪之等校注、译《日本书纪》卷第二十九。小学馆，1998年，第438页。